



# Das Reich empfängt die Olympia-Gäste

## Ein Fest deutscher Gastfreundschaft

Berlin, 7. August.  
Im Namen der Reichsregierung hatten am Donnerstagabend die Reichsminister Generaloberst Göring und Dr. Goebbels aus Anlass der XI. Olympischen Spiele zu einem Empfang in der Staatsoper eingeladen. Der feierliche Abend in der besonders ausgestatteten Staatsoper bildete den Höhepunkt der verschiedenen großen Rahmenveranstaltungen zu den Olympischen Spielen in Berlin. Generaloberst Göring und Dr. Goebbels begrüßten in kurzen Ansprachen die Gäste aus dem Ausland, für die der Präsident des IOC, Graf Balliet-Balour, antwortete.

Ein sorgfältig ausgewähltes Programm, das sich aus geistigen Darbietungen unserer ersten Kräfte und Tanzvorführungen des Balletts der Staatsoper zusammensetzte, bot den Anwesenden ungetüme Stunden der Freude und eines hohen künstlerischen Genusses. Die führenden Persönlichkeiten und die hohen Gäste der Olympischen Spiele, die Botschafter und zahlreiche Gesandte blieben nach dem Abschluss des Programms mit den maßgebenden Vertretern der Reichsregierung, der Partei und des künstlerischen Lebens in festlicher Stimmung und angeregter Unterhaltung, die manche läden knüpfte, noch lange zusammen.

### Der Willkommengruß Görings

Zu Beginn des Abends begrüßte Reichsminister Generaloberst Göring die in- und ausländischen Gäste: „In diesen Tagen, die im Rahmen der Olympischen Spiele in Berlin abgeschieden aller Völker und aller Nationen vereinen, ist es für die deutsche Reichsregierung als Dolmetsch des deutschen Volkes eine Selbstverständlichkeit, den Fremden und Ausländern eine deutsche Gastfreundschaft zu bieten. Unser deutsches Volk heißt all die Freunde, die in diesen Tagen zu uns gekommen sind, auf das herzlichste willkommen.“

### Dr. Goebbels spricht

Nach einer kurzen Pause und nachdem die Rede des preußischen Ministerpräsidenten auf Englisch und Französisch wiedergegeben worden war, ergriff Reichsminister Dr. Goebbels zu einer kurzen Begrüßungsansprache das Wort. Der Minister sagte, es falle ihm schwer, zu den vielen ausländischen Gästen zu sprechen, weil er wisse, daß manche Zeitungen des Auslandes in allem, was gerade er zu sagen habe, eine Propagandamöglichkeit für das nationalsozialistische Deutschland seien möchten. „Ich möchte mich daher darauf beschränken, zu betonen“, so fuhr Dr. Goebbels fort, „daß es in einer Welt, in der viele Länder Europas von den schweren wirtschaftlichen und politischen Krisen heimgesucht sind, in Deutschland möglich ist, nach einer 15jährigen Aufbauphase des nationalsozialistischen Staates ein wirkliches Fest der Freude und des Friedens zu feiern, ein Fest, zu dem alle Nationen der Welt eingeladen haben und zu dem alle Nationen der Welt erschienen sind. Ich habe den Eindruck,

dass dieses Fest vielleicht wichtiger ist als manche

Konferenz, die in der Nachkriegszeit abgehalten werden ist.“

Hier ist für die verantwortlichen Männer der Nationen die Möglichkeit gegeben, sich kennen und schätzen zu lernen. Dieses aber ist die Voraussetzung für eine wahre und ehrliche Vereinigung, die Europa not tut und die von allen Völkern in Europa erlebt und erhofft wird. So gesehen hat dieses olympische Fest weit über seinen rein sportlichen Charakter hinaus einen politischen Sinn, und zwar einen politischen Sinn auf einer höheren Ebene als der der Tagesspolitik: Wir wollen uns kennen und schätzen leinen und dadurch eine

Brücke bauen, auf der die Völker Europas sich verständigen können.“

### Graf Balliet-Balour antwortet

Raum waren die Worte des Reichsministers Dr. Goebbels verklungen, als die vereinigten großen Orchester der Reichshäuser Berlin und Frankfurt a. M. unter Kapellmeister Heinrich Steiner zur Olympia-Sonne ansetzen. Nachdem die feierlichen Klänge verhallt waren, dankte im Namen des Internationalen Olympischen Komitees deren Präsident, Graf Balliet-Balour, der Reichsregierung für die tatkräftige Unterstützung, mit der sie die Vorbereitungen des IOC und des Organisationskomitees gefördert habe. Der Redner ließ augleich für alle ausländischen Gäste, daß sie auf das erste geträumt seien vor dem außerordentlich freundlichen Empfang, der ihnen vom ganzen deutschen Volk bereitet worden sei. „In dieser herzlichen Begeisterung fanden die Olympischen Spiele 1936 in einem grandiosen Rahmen und in einer Atmosphäre allgemeiner Freundschaft, die durch keine politischen Schwierigkeiten gestört wurde, statt.“ Abschließend gab Balliet-Balour der Hoffnung Ausdruck, daß durch die vorbildliche Durchführung der XI. Olympischen Spiele in Berlin die Zahl derer, die sich im Zeichen der fünf Ringe der Völkerfreundschaft widmen wollen, in Deutschland und in allen Ländern noch vervielfacht werde.

## Neuer deutscher Protest in Spanien

### Schadenerlaß gefordert

Madrid, 7. August.  
Der deutsche Geschäftsträger in Madrid hat den Protest des deutschen Generalconsuls in Barcelona wegen der Ermordung der vier deutschen Staatsangehörigen wiederholt und Schadenerlaß nachdrücklich gefordert.

### Englischer Erzbischof brandmarkt die Grenze

London, 7. August.  
Der Erzbischof von Westminster rief heute mit einer bedeutsamen Erklärung über die Lage in Spanien an die Weltöffentlichkeit. Der Kirchenfürst bringt darin seinen Appellen über die von den Kommunisten an der Grenze in Spanien begangenen Grenzstolper zum Ausdruck. Man müsse daran denken, so heißt es in der Erklärung weiter,

dass auch Englands Hand in Gefahr sei, wenn das

seines Nachbarn in Flammen stehe.

Besonderswert ist eine Mitteilung, die der Erzbischof von Westminster von dem Sektor des englischen Colleges in Valladolid erhalten hat. In dieser Mitteilung befiehlt der Sektor über die kreisförmigen Nachrichten, die der englische Rundfunk über Spanien verbreite. Sieb werde von „Regierungskräften“ und „Ausländern“ gesprochen, anstatt

vom dem Stab und den Streitkräften zur Wahrung der Ordnung und der christlichen Weise. Es handelt sich um einen Kampf zwischen den Kräften des Christentums und des Kommunismus. Die einzige wahre Regierung in Spanien sei die des Generals Franco in Burgos. In Madrid führen die Kommunisten die Regierungsherrschaft aus, und die Stadt befindet sich in einem Zustand der Belagerung.

### London fordert zur Heimreise auf

Auf Eruchen des englischen auswärtigen Amtes richtete der britische Rundfunk am Donnerstagabend an alle noch in Spanien verbliebenen britischen Staatsangehörigen die Aufrufserklärung, sich mit der nächsten Konularbeit in Verbindung zu setzen, da es sich im Hinblick auf die verworrene Lage in Spanien dringend empfiehlt, von der Rückungsabschaffung, die sich zur Zeit noch viele Gebrauch machen. Die zum Abtransport der britischen Untertanen in Spanien getroffenen Maßnahmen könnten nicht auf unbestimmte Zeit aufrechterhalten werden.

Die über alle englischen Sender verbreitete Aufforderung gilt besonders den im Innern Spaniens anfänglichen Verbündeten, die entweder bisher nicht in der Lage waren, mit ihren Verwandten und Freunden außerhalb des Landes in Verbindung zu treten, oder die sich nicht des Ernstes der Lage bewußt sind. In dem Rundfunkaustritt, der in London als ein



Auf. Presse-Illustrations-Hofmann

Die 8. Goldmedaille für Deutschland: Gerhard Stock siegt im Speerwurf



Auf. Presse-Photo-GmbH  
Henry Stoeber (Deutschland) errang die silberne Medaille im 50-Meter-Sprintlauf



# Dresden

und Umgebung

## Die schweigende Gemeinde

Dampf dröhnt der Startrampe. Der Sprecher im Kunde berichtet von der Strecke, die die Räuber durchdringen; er gibt die Einzelheiten des aufregenden Kampfes wieder, kurz und anschaulich; er wird lebhafter in der Nachdrucksweise, er sieht mit den Männern, die das Rennen ihres Lebens laufen... und eine große schweigende Gemeinde hört ihm zu. Tag für Tag, drüben im Königssaal. Zwei große Pilastratriche, die vom Finanzministerium aus bedient werden, hat die Stadt hier aufstellen lassen, und es ist erstaunlich, zu sehen, in wie dichten Scharen die Spaziergänger oft bis in den nächsten Abend hinein hier verweilen. Umgeben von den malenden Hafenkreuzfahrten, den Olympiastadion und dem Schwarzenberg der Stadtarten, gruppieren sich Männer und Frauen, jung und alt, um die beiden Lautsprecher, scheinmäuschen auf den Bänken oder lehnen stumm am Fahrrad, um die neuesten Ergebnisse von den Berliner Weltspielen zu erfahren. Da brüllt mancher den Dämonen um untere Freiheit, und strahlende Freude legt sich auf die spannenden Minuten, wenn es ein Deutscher geschafft hat...

Es war ein guter Gedanke, die prächtige Umgebung des Königsstuhls dem Olympia-Gemeinschaftsempfang zu erschließen; viele Volksgenossen erleben hier eine Stunde über dem Alltag. Drei weitere Pilastricke, Glodenau-Lautsprecher sind zur feierlichen Umrundung der Besucher der Reichsgartenschauspiel auf dem Ausstellungsgelände aufmontiert; sie werden durch eine besondere Anlage vom Augelhaus aus bedient.

\* Eingiebung volks- und staatsfeindlichen Verbrechens. Auf Grund der Reichsgerichte über die Einführung volks- und staatsfeindlichen Verbrechens werden die Sachen und Rechte des Arbeiter-Turn- und Sportvereins "Vor-

## — Dresdner Nachrichten —

wärts" in Breitenbrunn insbesondere das auf dessen Namen eingetragene Grundstück Blatt 392 des Grundbuchs für Breitenbrunn, ferner das auf den Namen des Turnvereins Unter-Döbeln e. V. in Chemnitz eingetragene Grundstück Blatt 397 des Grundbuchs für Döbeln zugunsten des Landes Sachsen eingezogen.

## „Das Wohlbehörden wird begonnen...“

### Der fallende Drosseloffizier

Vor dem Dresdner Sozialgericht wurde Rö in dem 26 Jahre alten Willi Walter Schulze ein bereits schwer vorbelasteter Beiträger verantworten, der sich als Waren- und Heiztauschwindler bestätigt hatte. Drei Tage nach Verhöhung einer längeren Haftaufenthaltsstrafe begann er die lange Reihe seiner Straftaten, die ihn jetzt wieder auf Jahre dahin brachten, wo er hergekommen war.

Der Angeklagte befand sich im Gefängnis geschnittenen, die angeblich das Dresdner Wohlfahrtsamt ausgestellt hatte. Mit diesen Urkunden begab sich Schulze in mehrere Geschäfte und „kaufte ein“. Beim erstenmal fand er sich gleich zwei Anzüge und zwei Mantel aus und behauptete, dass Wohlfahrtsamt werde die Sachen beschaffen. Der Verkäufer schob beim Vorlegen der angeblichen Zahlungsbestätigung des Wohlfahrtsamtes, die über 300 Mark lautete, jedoch Verdacht, und der Angeklagte zog es vor, zu verschwinden. In drei weiteren Fällen kam Schulze jedoch zum Ziel und preiste durch Vorlegen der falschen Sapiere drei Geschäftsinhaberinnen um Wäsche im Gesamtwert von weit über 200 Mark. Die Wäsche verkaufte er zu Schleuderpreisen. Unmittelbar an diese Beträckereien schloss sich der erste Heiztauschwindel an. An einer Ansage gab sich Schulze als Gerichtsaussessor aus. Er wurde von der Heiztauskandidatin zu Weihnachten eingeladen und hatte deren Mutter binnen zwei Tagen so weit, dass sie ihm 500 Mark zur Verfügung stellte, mit deren Hilfe er sich als Anwalt niederklassen wollte. Mit dem Gelde verschwand der Angeklagte auf Zimmerwerbeschweif, um nach einigen Wochen, als er das Geld durchgebracht hatte, auf gleiche Weise einen zweiten Heiztauschwindel zu begehen, der ihm 1000 Mark einbrachte.

Das Sozialgericht verurteilte den Angeklagten wegen versuchten und vollendeten Rückfallbetrugs und wegen schwerer Urkundenfälschung zu vier Jahren Haft, 800 Mark Geldstrafe und fünf Jahren Ehrverlust.

## Bessarabien-Deutsche besuchen uns

50 Menschen stehen bewundernd im Festsaal des neuen Rathauses, schreiten auf weichen Teppichen durch die Silberlammer — Frauen in bunter Tracht, Männer und Schüler. Deutsche Stammesbrüder aus Bessarabien sind es, ihre Vorfahren wanderten aus Bürkheimberg aus, um sich drunter am Schwarzen Meer eine zweite Heimat zu schaffen. Die Enkel sind ihrem Deutschtum treu geblieben. Man erkennt die charakteristischen Züge süddeutscher Bauern an ihnen. Hart und klar klingt das Deutsche, in dem sie zu uns reden. Zur Feier der Olympischen Spiele sind sie nach Deutschland gekommen. Noch klingt in ihnen das große Erlebnis nach. Ihr Leiter, Pfarrer Neumann aus Tarutino, spricht es aus. Aber sie sind auch gern nach Dresden gekommen, weil es ein bedeutendes Stück Deutschland ist, und nun können sie gar nicht genug Worte finden, um ihre Begeisterung über den herzlichen Empfang in Dresden auszudrücken.

Stadtarzt Dr. Fischer hieß die Gäste im Namen des Oberbürgermeisters willkommen und schloss mit der Bitte, Dresden und die alte deutsche Heimat in bester Erinnerung zu behalten, und brauchen zu verkünden, was man im neuen Deutschland gesehen und erlebt habe. Es bedurfte gar nicht der Worte, man las es den leuchtenden Augen an, dass die Bereitschaft dazu da war. Im Namen des Landeshauptmanns Salzmann sprach Dr. Wachmann begrüßende Worte. Für den BDA, der die Betreuung der Gäste in Dresden übernommen hat, drückte Landesgeschäftsführer Voigt Dank und Gruß aus.

Als Dank für den herzlichen Empfang sangen die Gäste im herrlichen Festsaal ihr Bessarabien-Heimatlied:

Gott segne dich, mein Heimatland! Hell und klar und voller Begeisterung klangen die Stimmen durch die Räume. Ein Gelöbnis lag in ihnen, festzuhalten wie bisher an ihrer Vater Heimat Deutschland.

Nachdem die Flucht der Fest- und Sieghungsräume beschönigt worden war, fuhr man auch zum Rathaussturm empor und tat einen weiten Blick über das schöne, grüne Dresden, die alte Kulturstadt, von der man auch in Bessarabien viel lernt und lernt. Am Nachmittag werden die Männer und Frauen die Tägliche Schweiz kennen lernen. Weitere Stadtbesichtigungen und Ausflüge in die Umgebung werden morgen den Dresden-Besuch abrunden. Denn am Sonntag früh schon werden die Bessarabien-Deutschen, die am Donnerstag in Dresden eintrafen, weitersfahren. Ihre Reise geht zunächst nach Leipzig und dann noch dem Süden, in die alte Stadt Nürnberg, und noch der Heimatheimat im Würzburger Land.

### Wetterlage

Das Hochdruckgebiet, das gestern über Süddeutschland lag, ist noch weiter und Nordost verdrängt worden. Mitteleuropa befindet sich auf seiner Westseite und hat bei abnehmenden Luftmassen vorwiegend heiteres Wetter. Die Regenfront, die über der Nordsee liegt, wandert unter Aufführung langsam ostwärts weiter. Hierbei wird sie vorübergehend auch unter Wetter beeinflussen und ist besonders durch härtere Bewölkung kennlich machen.

### Wetteranzeige für Sonnabend

Nach vorübergehender Bewölkung zunehmend meist heiter, langsam steigende Temperaturen, wechselnde Winde.

## Wetteranzeige vom 7. August

Wetterbericht des Wetterdienstes, Halbzeit Dresden



**Zeichenerklärung**

- W Stärke 1, NW 2
- N 3, NW 4 u. v.
- wolkend. ● wolzig
- heiter ● bedeckt
- halbedeckt
- Regengebiet, ▨ Schneefallgebiet
- ↑ Pp Schauerbildung, ■ Nebel, □ Gewitter
- ← kalter Wind, → warmer Wind

Stationen	Temperaturen			Windrichtung aus	Wetter	Zeit	Gesamt
	Tagess.	Nächts.	Heute				
Dresden	+14	+20	+8	SW	-	—	—
Leipzig	+13	+20	+9	S	-	—	—
Berlin	+13	+20	+9	SO	-	—	—
Wien	+13	+19	+8	SW	-	—	—
Chemnitz	+14	+19	+11	SW	-	—	—
Dresden I. W.	+13	+19	+8	WSW	-	—	0,0
Königsberg	+14	+19	+7	SO	-	—	—
Wien (Reupenell)	+13	+17	+7	SW	-	—	—
Halle (Saale)	+13	+18	+6	SSW	-	—	—
Worms	+14	+12	+6	SSO	-	—	—
Frankfurt	+13	+18	+6	SSW	-	—	0,5
Magdeburg	+14	+18	+14	SSW	-	—	0,5
Wismar	+14	+18	+14	SSW	-	—	0,5
Altenbergen	+14	+12	+6	SW	-	—	—
Berlin	+15	+19	+11	S	-	—	—
Dresden	+15	+20	+7	WSW	-	—	—
Frankfurt	+15	+22	+11	NO	-	—	—
München	+15	+20	+8	SSW	-	—	—
Gründungsber. Wetter: 0 wolkig, 1 heiter, 2 halbedeckt, 3 wolzig, 4 bedeckt, 5 Regen, 6 Schnee, 7 Gewitter über Dresden, 8 Wind über Dresden (Geschwindigkeit als zwei Kilometer). Temperatur: + Wärmegrade. — Allgemeine. — Gezeigt werden 24 Stunden über auf das Quadratmeter. Gestern und Mittwochabend in Dresden: Sonnenschein (220 m) in Gestalt 6. August: 14 Uhr 747,0 - 56%; 31 Uhr 745,4 - 56%; 7. Aug.: 7 Uhr 745,3 - 56%. Sonnenschein-Index 6. August: 0,7 Stunden; Tagesschnittstemperatur + 14,0°C. Abweichung vom Normalwert = -4,0°C. Um 8. August: Sonnenempfang 4,7 Uhr; Sonnenuntergang 19,8 Uhr; Sonnenzugang 21,2 Uhr; Monduntergang 11,0 Uhr. Elbwasserwärme: 7. August: 8 Uhr: + 17,8°C.							

### Wetterstand der Elbe und ihrer Nebenflüsse

Maximal 100 m, Mittags 80 m, Durchschnitt 60 m, Mindest 40 m.

6. Aug. + 51 + 10 + 2 - 5 - 22 + 60 + 51 + 74 + 15 100

7. Aug. + 50 + 4 + 2 - 5 - 21 + 60 + 51 + 73 + 15 100

Elbwasserwärme: 7. August: 8 Uhr: + 17,8°C.

Wetterbericht der Elbe und ihrer Nebenflüsse

Maximal 100 m, Mittags 80 m, Durchschnitt 60 m, Mindest 40 m.

6. Aug. + 51 + 10 + 2 - 5 - 22 + 60 + 51 + 74 + 15 100

7. Aug. + 50 + 4 + 2 - 5 - 21 + 60 + 51 + 73 + 15 100

Elbwasserwärme: 7. August: 8 Uhr: + 17,8°C.

Wetterbericht der Elbe und ihrer Nebenflüsse

Maximal 100 m, Mittags 80 m, Durchschnitt 60 m, Mindest 40 m.

6. Aug. + 51 + 10 + 2 - 5 - 22 + 60 + 51 + 74 + 15 100

7. Aug. + 50 + 4 + 2 - 5 - 21 + 60 + 51 + 73 + 15 100

Elbwasserwärme: 7. August: 8 Uhr: + 17,8°C.

Wetterbericht der Elbe und ihrer Nebenflüsse

Maximal 100 m, Mittags 80 m, Durchschnitt 60 m, Mindest 40 m.

6. Aug. + 51 + 10 + 2 - 5 - 22 + 60 + 51 + 74 + 15 100

7. Aug. + 50 + 4 + 2 - 5 - 21 + 60 + 51 + 73 + 15 100

Elbwasserwärme: 7. August: 8 Uhr: + 17,8°C.

Wetterbericht der Elbe und ihrer Nebenflüsse

Maximal 100 m, Mittags 80 m, Durchschnitt 60 m, Mindest 40 m.

6. Aug. + 51 + 10 + 2 - 5 - 22 + 60 + 51 + 74 + 15 100

7. Aug. + 50 + 4 + 2 - 5 - 21 + 60 + 51 + 73 + 15 100

Elbwasserwärme: 7. August: 8 Uhr: + 17,8°C.

Wetterbericht der Elbe und ihrer Nebenflüsse

Maximal 100 m, Mittags 80 m, Durchschnitt 60 m, Mindest 40 m.

6. Aug. + 51 + 10 + 2 - 5 - 22 + 60 + 51 + 74 + 15 100

7. Aug. + 50 + 4 + 2 - 5 - 21 + 60 + 51 + 73 + 15 100

Elbwasserwärme: 7. August: 8 Uhr: + 17,8°C.

Wetterbericht der Elbe und ihrer Nebenflüsse

Maximal 100 m, Mittags 80 m, Durchschnitt 60 m, Mindest 40 m.

6. Aug. + 51 + 10 + 2 - 5 - 22 + 60 + 51 + 74 + 15 100

7. Aug. + 50 + 4 + 2 - 5 - 21 + 60 + 51 + 73 + 15 100

Elbwasserwärme: 7. August: 8 Uhr: + 17,8°C.

Wetterbericht der Elbe und ihrer Nebenflüsse

Maximal 100 m, Mittags 80 m, Durchschnitt 60 m, Mindest 40 m.

6. Aug. + 51 + 10 + 2 - 5 - 22 + 60 + 51 + 74 + 15 100

7. Aug. + 50 + 4 + 2 - 5 - 21 + 60 + 51 + 73 + 15 100

Elbwasserwärme: 7. August: 8 Uhr: + 17,8°C.

Wetterbericht der Elbe und ihrer Nebenflüsse

Maximal 100 m, Mittags 80 m, Durchschnitt 60 m, Mindest 40 m.

6. Aug. + 51 + 10 + 2 - 5 - 22 + 60 + 51 + 74 + 15 100



# XI. Olympische Spiele

BERLIN 1936

Nr. 370 Seite 4

— Dresdner Nachrichten —

Freitag, 7. August 1936

Stöck nicht dabei!

## Die Zehnkämpfer haben das Wort

### Endlich schönes Augustwetter

Mit so froher Stimmung sind Athleten und Zuschauer seit Beginn der XI. Olympischen Spiele nicht ins Stadion gegangen wie am Freitag, da ein wolkenloser blauer Himmel sich über der berüchtigten Anlage erstreckte. Dazu landete die Sonne ihre wärmenden Strahlen herab. Es war ein wirklicher Feiertag, der die Zuschauer wieder in hellen Scharen nach dem Reichssportfeld lockte. Fröhlich als sonst begann der Aufstieg der Massen. Etwa eine halbe Stunde vor Beginn der Kämpfe mögen 20.000 Menschen im Stadion gewesen sein, und als der erste Startschuß erblöste, dörferten es 30.000 gewesen sein, die den Ereignissen folgten. Später waren es noch mehr. Leider wurde die frohe Stimmung sofort ein wenig getrübt, als bekanntgegeben wurde, daß

Gerhard Stöck nicht am Zehnkampf teilnehmen kann. Der Sieger im Speerwerfen, der am Donnerstag die hunderttausend in hellen Begeisterung verließ hatte und von allen Seiten geehrt wurde, hatte sich bei seinem Siegreichenden Wurf eine Oberschenkelverletzung zugezogen und es wäre zwecklos zweitlos gewesen, den Kampf mit dem amerikanischen Rekordmann Morris und den anderen aufzunehmen.

Schade! Das Zusammentreffen von Stöck und Morris wäre sicherlich zu einem Höhepunkt der olympischen Wettkämpfe geworden. In Abwesenheit von Stöck nahmen Zehnkämpfer Bonnet und Huber den Kampf gegen die Übermacht des Auslandes auf.

### Tag der Zehnkämpfer

Wohl noch nie in der Geschichte der Olympischen Spiele sind die Wettkämpfe der Zehnkämpfer einem so großen Publikum unterteilt wie diesmal. Auch in Los Angeles nicht, wo die ersten fünf Übungen, wie es üblich ist, zwischen den anderen Großkämpfern abgewickelt wurden. Hier aber erhielten die Massen bereits am Vormittag, obwohl nur der 100-Meter-Lauf und der Weitsprung zum Zehnkampf auf dem Programm standen. Auf dem herrlichen Rasen hoben sich die weißen Punkte für die am Nachmittag folgenden Gymnastikübungen der Ungarn und die beiden Ringe für das Augelschießen der Zehnkämpfer besonders auffällig ab.

Begonnen wurde mit dem 100-Meter-Lauf,

für den sich 28 Mann dem Starter stellten. In Dreiergruppen wurden die Läufer abgelassen, ein Mann muskte allein laufen. Im 100-Meter-Lauf wurde überraschend gelaufen. Den Vogel stand dabei der Amerikaner Clark ab, der 10,9 Sekunden (!) benötigte, eine für einen Zehnkämpfer ungewöhnlich schnelle

Zeit. Sein Landsmann Morris, der Favorit des Wettkampfs war mit 11,1 Sekunden der zweitschnellste, während Huber 11,5 und Bonnet 11,6 Sekunden gebrauchten.

### Zehnkampf

Punktergebnis nach der ersten Übung

1. Clark (USA) 572 Punkte, 2. Morris (USA) 540, 3. Guhl (Schweden) 500, 4. Binet (Belgien) 485, 5. Parker (USA) 455, 6. Järvinen (Finnland) 435, 7. Huber (Deutschland) 410 Punkte. Den 10. Platz belegt Bonnet (Deutschland) mit 395 Punkten.

### Der Weitsprung

In der zweiten Übung des Zehnkampfs, dem Weitsprung, markierte wieder der Amerikaner Clark mit einer großartigen Leistung auf. Er überwand 7,62 Meter, was ihm 977 Punkte einbrachte. Clark eroberte damit einen Vorprung, den er sich nicht leichter Raufes wieder abholen lassen wird.

Mit guten Sprüngen varierten auch Parker (USA) mit 7,35 Meter, Guhl (Schweden) mit 7,04 und Pławczak (Polen) mit 7,12 Meter auf. Von den beiden Deutschen überwand Huber 6,80 Meter und Bonnet 6,90 Meter.

Im Gesamtergebnis führt nach den ersten beiden Übungen Clark (USA) mit 1849 Punkten

vor Parker (USA) mit 1834, Morris (USA) mit 1610, Guhl (Schweden) 1575, Pławczak (Polen) 1522, Huber (Deutschland) 1485, Tolamo (Finnland) 1472, Järvinen (Finnland) 1458, Binet (Belgien) 1428, Brauer (Holland) 1409, Beckel (Schweden) 1407 und auf dem 12. Platz Bonnet (Deutschland) mit 1402 Punkten.

### Ullman-Schweden schoß Weltrekord

Am Freitag früh wurden auf den Ständen der Deutschen Versuchsanstalt für Handfeuerwaffen in Wannee die olympischen Kämpfe im Schießensportwettkampf auf 50 Meter Entfernung fortgesetzt. Gleich der erste Schuß, der schwedische Weltrekordmann Ullman, konnte die am Freitag von Krempel (Deutschland) mit 544 Ringen vorgelegte Bestleistung erheblich überbieten. Ullman stand in den sechs Schießserien 550 Ringe von 800 möglichen und

verbesserte damit seinen auf 547 Ringe stehenden Weltrekord um 12 Ringe.

Seiner wird der überragenden Leistung Ullmans, mit der sich der Schwede wohl die olympische Goldmedaille gesichert haben dürfte, die gebührende Anerkennung verliehen werden, denn nach den völlig veralteten Bestimmungen des internationalen Verbandes werden Weltrekorde nur dann anerkannt, wenn sie bei Weltmeisterschaften — zu denen man in Paris die

500 Ringe von 800 möglichen und

verbesserte damit seinen auf 547 Ringe stehenden Weltrekord um 12 Ringe.

Seiner wird der überragenden Leistung Ullmans, mit der sich der Schwede wohl die olympische Goldmedaille gesichert haben dürfte, die gebührende Anerkennung verliehen werden, denn nach den völlig veralteten Bestimmungen des internationalen Verbandes werden Weltrekorde nur dann anerkannt, wenn sie bei Weltmeisterschaften — zu denen man in Paris die

500 Ringe von 800 möglichen und

verbesserte damit seinen auf 547 Ringe stehenden Weltrekord um 12 Ringe.

Seiner wird der überragenden Leistung Ullmans, mit der sich der Schwede wohl die olympische Goldmedaille gesichert haben dürfte, die gebührende Anerkennung verliehen werden, denn nach den völlig veralteten Bestimmungen des internationalen Verbandes werden Weltrekorde nur dann anerkannt, wenn sie bei Weltmeisterschaften — zu denen man in Paris die

500 Ringe von 800 möglichen und

verbesserte damit seinen auf 547 Ringe stehenden Weltrekord um 12 Ringe.

Seiner wird der überragenden Leistung Ullmans, mit der sich der Schwede wohl die olympische Goldmedaille gesichert haben dürfte, die gebührende Anerkennung verliehen werden, denn nach den völlig veralteten Bestimmungen des internationalen Verbandes werden Weltrekorde nur dann anerkannt, wenn sie bei Weltmeisterschaften — zu denen man in Paris die

500 Ringe von 800 möglichen und

verbesserte damit seinen auf 547 Ringe stehenden Weltrekord um 12 Ringe.

Seiner wird der überragenden Leistung Ullmans, mit der sich der Schwede wohl die olympische Goldmedaille gesichert haben dürfte, die gebührende Anerkennung verliehen werden, denn nach den völlig veralteten Bestimmungen des internationalen Verbandes werden Weltrekorde nur dann anerkannt, wenn sie bei Weltmeisterschaften — zu denen man in Paris die

500 Ringe von 800 möglichen und

verbesserte damit seinen auf 547 Ringe stehenden Weltrekord um 12 Ringe.

Seiner wird der überragenden Leistung Ullmans, mit der sich der Schwede wohl die olympische Goldmedaille gesichert haben dürfte, die gebührende Anerkennung verliehen werden, denn nach den völlig veralteten Bestimmungen des internationalen Verbandes werden Weltrekorde nur dann anerkannt, wenn sie bei Weltmeisterschaften — zu denen man in Paris die

500 Ringe von 800 möglichen und

verbesserte damit seinen auf 547 Ringe stehenden Weltrekord um 12 Ringe.

Seiner wird der überragenden Leistung Ullmans, mit der sich der Schwede wohl die olympische Goldmedaille gesichert haben dürfte, die gebührende Anerkennung verliehen werden, denn nach den völlig veralteten Bestimmungen des internationalen Verbandes werden Weltrekorde nur dann anerkannt, wenn sie bei Weltmeisterschaften — zu denen man in Paris die

500 Ringe von 800 möglichen und

verbesserte damit seinen auf 547 Ringe stehenden Weltrekord um 12 Ringe.

Seiner wird der überragenden Leistung Ullmans, mit der sich der Schwede wohl die olympische Goldmedaille gesichert haben dürfte, die gebührende Anerkennung verliehen werden, denn nach den völlig veralteten Bestimmungen des internationalen Verbandes werden Weltrekorde nur dann anerkannt, wenn sie bei Weltmeisterschaften — zu denen man in Paris die

500 Ringe von 800 möglichen und

verbesserte damit seinen auf 547 Ringe stehenden Weltrekord um 12 Ringe.

Seiner wird der überragenden Leistung Ullmans, mit der sich der Schwede wohl die olympische Goldmedaille gesichert haben dürfte, die gebührende Anerkennung verliehen werden, denn nach den völlig veralteten Bestimmungen des internationalen Verbandes werden Weltrekorde nur dann anerkannt, wenn sie bei Weltmeisterschaften — zu denen man in Paris die

500 Ringe von 800 möglichen und

verbesserte damit seinen auf 547 Ringe stehenden Weltrekord um 12 Ringe.

Seiner wird der überragenden Leistung Ullmans, mit der sich der Schwede wohl die olympische Goldmedaille gesichert haben dürfte, die gebührende Anerkennung verliehen werden, denn nach den völlig veralteten Bestimmungen des internationalen Verbandes werden Weltrekorde nur dann anerkannt, wenn sie bei Weltmeisterschaften — zu denen man in Paris die

500 Ringe von 800 möglichen und

verbesserte damit seinen auf 547 Ringe stehenden Weltrekord um 12 Ringe.

Seiner wird der überragenden Leistung Ullmans, mit der sich der Schwede wohl die olympische Goldmedaille gesichert haben dürfte, die gebührende Anerkennung verliehen werden, denn nach den völlig veralteten Bestimmungen des internationalen Verbandes werden Weltrekorde nur dann anerkannt, wenn sie bei Weltmeisterschaften — zu denen man in Paris die

500 Ringe von 800 möglichen und

verbesserte damit seinen auf 547 Ringe stehenden Weltrekord um 12 Ringe.

Seiner wird der überragenden Leistung Ullmans, mit der sich der Schwede wohl die olympische Goldmedaille gesichert haben dürfte, die gebührende Anerkennung verliehen werden, denn nach den völlig veralteten Bestimmungen des internationalen Verbandes werden Weltrekorde nur dann anerkannt, wenn sie bei Weltmeisterschaften — zu denen man in Paris die

500 Ringe von 800 möglichen und

verbesserte damit seinen auf 547 Ringe stehenden Weltrekord um 12 Ringe.

Seiner wird der überragenden Leistung Ullmans, mit der sich der Schwede wohl die olympische Goldmedaille gesichert haben dürfte, die gebührende Anerkennung verliehen werden, denn nach den völlig veralteten Bestimmungen des internationalen Verbandes werden Weltrekorde nur dann anerkannt, wenn sie bei Weltmeisterschaften — zu denen man in Paris die

500 Ringe von 800 möglichen und

verbesserte damit seinen auf 547 Ringe stehenden Weltrekord um 12 Ringe.

Seiner wird der überragenden Leistung Ullmans, mit der sich der Schwede wohl die olympische Goldmedaille gesichert haben dürfte, die gebührende Anerkennung verliehen werden, denn nach den völlig veralteten Bestimmungen des internationalen Verbandes werden Weltrekorde nur dann anerkannt, wenn sie bei Weltmeisterschaften — zu denen man in Paris die

500 Ringe von 800 möglichen und

verbesserte damit seinen auf 547 Ringe stehenden Weltrekord um 12 Ringe.

Seiner wird der überragenden Leistung Ullmans, mit der sich der Schwede wohl die olympische Goldmedaille gesichert haben dürfte, die gebührende Anerkennung verliehen werden, denn nach den völlig veralteten Bestimmungen des internationalen Verbandes werden Weltrekorde nur dann anerkannt, wenn sie bei Weltmeisterschaften — zu denen man in Paris die

500 Ringe von 800 möglichen und

verbesserte damit seinen auf 547 Ringe stehenden Weltrekord um 12 Ringe.

Seiner wird der überragenden Leistung Ullmans, mit der sich der Schwede wohl die olympische Goldmedaille gesichert haben dürfte, die gebührende Anerkennung verliehen werden, denn nach den völlig veralteten Bestimmungen des internationalen Verbandes werden Weltrekorde nur dann anerkannt, wenn sie bei Weltmeisterschaften — zu denen man in Paris die

500 Ringe von 800 möglichen und

verbesserte damit seinen auf 547 Ringe stehenden Weltrekord um 12 Ringe.

Seiner wird der überragenden Leistung Ullmans, mit der sich der Schwede wohl die olympische Goldmedaille gesichert haben dürfte, die gebührende Anerkennung verliehen werden, denn nach den völlig veralteten Bestimmungen des internationalen Verbandes werden Weltrekorde nur dann anerkannt, wenn sie bei Weltmeisterschaften — zu denen man in Paris die

500 Ringe von 800 möglichen und

verbesserte damit seinen auf 547 Ringe stehenden Weltrekord um 12 Ringe.

Seiner wird der überragenden Leistung Ullmans, mit der sich der Schwede wohl die olympische Goldmedaille gesichert haben dürfte, die gebührende Anerkennung verliehen werden, denn nach den völlig veralteten Bestimmungen des internationalen Verbandes werden Weltrekorde nur dann anerkannt, wenn sie bei Weltmeisterschaften — zu denen man in Paris die

500 Ringe von 800 möglichen und

verbesserte damit seinen auf 547 Ringe stehenden Weltrekord um 12 Ringe.

Seiner wird der überragenden Leistung Ullmans, mit der sich der Schwede wohl die olympische Goldmedaille gesichert haben dürfte, die gebührende Anerkennung verliehen werden, denn nach den völlig veralteten Bestimmungen des internationalen Verbandes werden Weltrekorde nur dann anerkannt, wenn sie bei Weltmeisterschaften — zu denen man in Paris die

500 Ringe von 800 möglichen und

verbesserte damit seinen auf 547 Ringe stehenden Weltrekord um 12 Ringe.

Seiner wird der überragenden Leistung Ullmans, mit der sich der Schwede wohl die olympische Goldmedaille gesichert haben dürfte, die gebührende Anerkennung verliehen werden, denn nach den völlig veralteten Bestimmungen des internationalen Verbandes werden Weltrekorde nur dann anerkannt, wenn sie bei Weltmeisterschaften — zu denen man in Paris die

500 Ringe von 800 möglichen und

verbesserte damit seinen auf 547 Ringe stehenden Weltrekord um 12 Ringe.

Seiner wird der überragenden Leistung Ullmans, mit der sich der Schwede wohl die olympische Goldmedaille gesichert haben dürfte, die gebührende Anerkennung verliehen werden, denn nach den völlig veralteten Bestimmungen des internationalen Verbandes werden Weltrekorde nur dann anerkannt, wenn sie bei Weltmeisterschaften — zu denen man in Paris die

500 Ringe von 800 möglichen und

verbesserte damit seinen auf 547 Ringe stehenden Weltrekord um 12 Ringe.

Seiner wird der überragenden Leistung Ullmans, mit der sich der Schwede wohl die olympische Goldmedaille gesichert haben dürfte, die gebührende Anerkennung verliehen werden, denn nach den völlig veralteten Bestimmungen des internationalen Verbandes werden Weltrekorde nur dann anerkannt, wenn sie bei Weltmeisterschaften — zu denen man in Paris die

500 Ringe von 800 möglichen und

verbesserte damit seinen auf 547 Ringe stehenden Weltrekord um 12 Ringe.

Seiner wird der überragenden Leistung Ullmans, mit der sich der Schwede wohl die olympische Goldmedaille gesichert haben dürfte, die gebührende Anerkennung verliehen werden, denn nach den völlig veralteten Bestimmungen des internationalen Verbandes werden Weltrekorde nur dann anerkannt, wenn sie bei Weltmeisterschaften — zu denen man in Paris die

500 Ringe von 800 möglichen und

verb

# Olympische Schwimmwettkämpfe

## Weiß-Dresden Deutschlands Hoffnung

Stacheldraht auf dem Hafen unzählige Startschüsse gefallen sind, wird nun die Startglocke auch die Schwimmer und Schwimmerinnen der Welt ins Schwimmstadion des Reichssportfeldes rufen. Die deutschen Schwimmporträts haben eine hervorragende olympische Schwimmtradition zu verteidigen, denn gerade in St. Louis, London und Stockholm holten Brad, Bleibtreu, Bahe, Höfer, Malisch, Rauch, Samaras und als Springer Bürner, Behrens, Günther, Huber die meisten Olympischen Siege für die deutschen Farben heraus. Auch in Amsterdam und Los Angeles setzten die Schwimmporträts sich recht erfolgreich, brachten sie doch aus Amsterdam den einzigen Mannschaftssieg Weltmeister im Wasserball nach Deutschland.

Die nach Berlin entsandten Schwimmer und Springer sind durch viele harte Kämpfe gegangen und die Leistungen bewegten sich in den letzten Monaten dauernd aufwärts, so daß man wohl sagen kann,

der deutsche Schwimmsport geht wohlgerüstet in die olympischen Ränge.

Japan und USA bringen jedoch Kämpfer an den Start, die noch mit besseren Leistungen als in Los Angeles aufwarten werden.

## Die Aussichten Deutschlands?

Schäfer, Haibel und Schwarz haben einen schweren Stand gegen die 50 Teilnehmer im 100-Meter-Kraul. Schäfer, der mit seinen Leistungen bis auf zwei Weltrekordstunden an den Weltrekord herangekommen ist, sollte sicher im Endlauf ausreichen sein, und wir trauen ihm zu, wenn er in der Form seines Lebens ist, daß er dem besten Japaner Hata und dem Weltrekordler Adi (USA) einen harten Kampf liefern wird, dessen Ausgang doch mehr oder weniger offen ist.

Schwer werden es unsere Mittelstreckler Arendt (Berlin), Greck (Bremen) und Brzozowski (Hindenburg) über 400 Meter Kraul haben, denn Taris (Frankreich), Gros und Lengyel (Ungarn), Matano und Uto (Japan) sowie Rudica (USA) sind Gegner von Weltklasse, die weit unter 4:50 schwimmen. Die gleichen Startern auch über 1500 Meter Kraul. Wenn es dem noch jugendlichen Arendt gelingen sollte, seine kürzlich in Überlegenheit gewonnenen 20:07 auf unter 20 Minuten zu verbessern, dann ist die Möglichkeit vorhanden, an die großen Leistungen des Berliners Emil Rauch in St. Louis anzuknüpfen und mit im Endlauf zu sein.

Unsere Rückenschwimmer Schwarze, Schaudt und Simon werden mit ihren Leistungen von 1:10 wohl kaum über die Zwischenläufe hinauskommen. Denn so überragende Römer wie Kiefer, vor der Woche (USA) und die Japaner schwimmen weit unter 1:10 und werden damit über Medaillen und Plätze allein entscheiden.

Wesentlich günstiger sind unsere Aussichten im 200-Meter-Brustschwimmen. Wird es unseren Vertretern Balle, Sietas, der schon 1928 und 1932 startete und im Endlauf war, gelingen, an die Tradition eines Nacharias in St. Louis, eines Bahe und Löwens in Stockholm und eines Ede Rademacher in Amsterdam anzuschließen? Koika, der Sieger von Los Angeles, und Yamuro (Japan), Higgins (USA) sind gleichwertige Gegner, doch trauen wir dem jugendlichen Darmstädter Balle zu, daß er in den Endkampf ernstlich eingreifen wird.

Im Kunstspringen Harten der Dresdner Erhard Weiß, Eßer und Mahnau.

Werden sie sich gegen die amerikanischen springerischen Höchstleistungen behaupten können und endlich wieder Anschluß an die Weltklasse gewinnen? Wir hoffen, daß der deutsche Doppelmeister Weiß in der Entscheidung um die drei ersten Medaillen ein gewichtiges Wort mit reden wird, denn er hat sich dank seines unermüdlichen Fleißes und seiner hervorragenden Trainer Dutch Smith, dem Weltmeister aus USA und Ritter München, und nicht zuletzt des Leiters der Dresdner Springerschule, Wunderlich, von allen deutschen Kunstspringern am besten die amerikanische Springschule angesetzt. Im Turmspringen treten zu Weiß noch Stoß und Bleibahn, die vom Turm einen hervorragenden Leistungstandard erreicht haben. Zwischen den Spießrömern aus Amerika und unseren deutschen wird sich ein gigantischer Kampf um die Punkte vom 10-Meter-Turm entwickeln.

20 Mannschaften werden in der 4×100-Meter-Kraul-Basis um den Sieg kämpfen.

Japan und USA werden sich einen Kampf um die Plätze um den 1. und 2. Platz. Um den 3. Platz wird

es ebenfalls ein harter Kampf entspinnen. Ungarn, Deutschland, Frankreich und Schweden werden untereinander entscheiden, welche Mannschaft die Spitze in Europa übernehmen wird.

### Um die Wasserballweltmeisterschaft

sollten sich die Weltmeister von 1932, Ungarn, und Deutschland, 1928, in die Spießgruppe einstellen. Japan ist in dieser Sparte noch kein ernstlicher Gegner. USA, Frankreich, Tschechoslowakei, sollten auf den nächsten Plätzen zu finden sein.

### Günstigere Aussichten der Schwimmerinnen?

Die Jugendlichen Arndt, Schmitz und Vohmer haben sich in den letzten Jahren kontinuierlich verbessert und damit den Abstand von den besten Holländern und Amerikanern wesentlich verringert. Arndt sollte neben den Duden, Holland und den Amerikanerinnen ein ernstes Wort um den Sieg mitversetzen können. Über 400-Meter-Kraul geht keine Deutsche mit, um so mehr wollen wir hoffen, daß unsere holländischen Freunde Westenbroek und Wagner sich gegen den Aufsturm aus Übersee negativ behaupten.

Die Rückenschwimmerinnen Ruppa und Stolle werden kaum in die Entscheidung mit eingreifen können. Auch hier erwarten wir Europa durch die Holländerinnen in Front.

### 200-Meter-Brustschwimmen für Frauen

Unsere Weltrekordeerinnen Genninger (Krefeld), Hölscher (Plauen), und Wollschläger (Dortmund) haben das Seug in sich, umso in sie gelegten Erwartungen nicht zu enttäuschen. Außerdem müssen sie mit besseren Leistungen als in der deutschen Meisterschaft aufwarten.

Schäfer, Kapp und Cheshire vertreten die deutschen Farben im Turmspringen mit sehr ungewissen Aussichten auf Erfolg. Einen herrlichen Kampf sollten sich die neuen Mannschaften über 4×100-Meter-Kraul liefern. Holland, Amerika, Deutschland werden an der Spitze liegen, doch ist von dem kleinen Dänemark eine Überraschung durchaus im Bereich der Möglichkeit.

## Ein Bruch vom Olympia-Fackellauf

Drahtmeldung unserer Berliner Schriftleitung

Berlin, 6. August.

Es ist noch nicht einmal eine Woche vergangen, seit das olympische Feuer durch Menschenkraft, die im Dienste der großen olympischen Idee auf alle Erleichterungen, die die heutige Technik zu gewähren vermag, verzehrte, nach Berlin gebracht wurde. Noch stehen jedoch, der entzündet der Anteil des heiligen Feuers auf reichsbürgerlichem Boden oder in Berlin beiwohnen konnte, die eindrucksvollen Bilder frisch und in ungeminderter Stärke vor dem geistigen Auge, da wird auch schon ein Buch vorgelegt, das in Wort und Bild

den Weg der olympischen Flamme von der Stätte, an der sie entzündet wurde, bis zur großen Feierstätte im Olympiastadion,

in der sie jetzt Tag und Nacht lodert, wieder gibt. Einer, der den Weg der Fackelläufer begleitet, hat dies der niedergelegten, ist im Bild geschildert. Da fehlen die griechischen Mädchen im Kreise um das Brennholz, das die Flamme vom Himmel holt. Da sieht man wundervolle Bilder von der Geburt des Feuers an bis zu dem Augenblick, da bei der feierlichen Eröffnung der Olympischen Spiele der leuchtende Fackelläufer grüßend die Fackel hoch in die Luft erhebt, ehe er in der Feuerstätte die Flammen entzündet, unter der die olympischen Wettkämpfe vor sich geben. Der ganze Weg, den „Die Fackel des Friedens“, wie Victor Kuron sein Werk nennt, zurücklegt, ist im Bild geschildert. Da fehlen die griechischen Mädchen im Kreise um das Brennholz, das die Flamme vom Himmel holt. Da sieht man die Abliegung des olympischen Schwurs vor dem Beginn des Laufs. Dann sieht man den ersten Fackelträger auf seinem Wege. Man sieht die dichte Volksmenge, die der feierlichen Handlung in Olympia bewohnt. Bilder der halbverfallenen alten Griechenstempel verlügen die Zeit anschaulich zu machen, in der die Olympischen Spiele schon im Altertum ein Volk begeisterten. Dann ist der Moment im Bilde festgehalten, in dem der König von Griechenland das Feuer grüßt. Bilder von Sand und Seuten geben von dem Wege, den die Fackelläufer zurückzulegen hatten, einen wirkungsvollen Anschauungsunterricht. Man sieht, wie in den bulgarischen Bergen beim Eintritt der Dunkelheit ein Feuerwagen vorgenommen wird. Ein anderes Bild zeigt einen ganzen Omnibus voller Menschen, die begleitet dem Fackelläufer folgten. Das Eintreffen der Fackel in den verschiedenen Hauptstädten ist festgehalten. Dazwischen findet sich dann wieder ein Bild, das die Fackel bei Tage und bei Nacht zeigt. Über gute und schlechte Straßen tragen sie die Ihnen

anvertraute Flamme und mit ganz besonderem Interesse betrachtet man die Bilder, die die Ankunft des Feuers auf dem Boden widerspiegeln. Noch einmal wird die Feierlichkeit an der Grenze zwischen Deutschland und der Tschechoslowakei, in Hellendorf, lebendig. Noch einmal sieht man, wie

das Olympiateam in Dresden

durch Menschenmengen hindurchgetragen wird. Man sieht, wie sich auf der großen Tribüne dichte Scharen drängen, und dann gibt das nächste Bild das Interesse des Fackelläufers im Lustgarten bei der Jugendkundgebung wieder. Besonders eindrucksvoll sind die Bilder von der Eröffnungsfeier am Sonnabendmorgen. Das vorliegende Bild zeigt den Führer, wie er mit dem Organisationskomitee das Stadion betritt, und das leuchtende Fackel, der neben der Feierstätte steht und seine Fackel grüßend erhebt. Es war zweifellos ein ruhiger Gedanke, dieses Buch noch während der Spiele selbst herauszubringen, denn Fahrläse werden noch ihm greifen, um sich über den Weg, den das olympische Feuer zurückzulegen hatte, näher zu untersuchen. Hohe Anerkennung verdient die organisatorische Leistung, die es ermöglichte, schon nach wenigen Tagen eine sorgfältig getroffene Auswahl von Bildern im Buch vereinzelt vorzulegen. Dem im Verlage von Helmar Höbbing in Berlin erschienenen Werk hat der Generalsekretär des Organisationskomitees der XI. Olympischen Spiele, Dr. Diem, ein Vorwort beigegeben, in dem er den Zweck des Buches noch einmal umreißt. Das photographische Dokument soll, wie Dr. Diem ausführt, die Erinnerung an den großen Lauf wachhalten. Durch den persönlichen Einbruck, den ein Begleiter des Laufes wahrgenommen und mit seiner Kamera festgehalten hat, soll dieses Buch ein Wiederleben vermitteln. Es soll von der Schönheit der durchlaufenen Länder, von den Reiterkünsten in den Städten, vor dem olympischen Altar erzählen. „Es soll die Männer als Repräsentanten ihres Volkes zeigen, wie sie mit der Fackel in der Faust einer gemeinsamen Idee dienen.“

Das olympische Feuer leuchtet nun den Kämpfern. Es leuchtet als Symbol des Friedens auf dem Altar des deutschen Olympiastadions. Wölge es allen Wäldern und Teilnehmern an den Olympischen Spielen nicht nur ein Mahnmal des Friedens, sondern ein Beweis für den Willen des deutschen Volkes und seines Führers sein! J. H.

## Die Zeitungsanzeige ist das billige Werbemittel



Teppiche-Linoleum

Ernst Dietsch

Dresden A. Moritzstr. 17.

zu Geschäftszwecken  
Büffiges  
Gebücher für  
d. Oberklasse  
Zimmerschränke  
Schreibtische  
Schreibmaschinen  
Spielzeug - Geschenke  
Geschirre 22

Deutsch - Norden  
Ges. Garment  
Gr. Zwingerstr. 15

Woch. 20 Uhr. Preis einschl. Abendessen, Tanz- und Unterhaltung. 14.5.-

K. V. - 200 M. 17.00, Dresden, Wiener Platz 1, Tel. 24267  
Verkehrsbüro Klemmicki, Tel. 23707

5 Minuten von Tram.  
Gebücher geöffn., best.  
Schränke in den Groß  
geschäften. Büromaterial ohne Zanz  
oder Größe. Dachdecken. Gute Beleuchtung.  
Tische für geschäftl. Gebrauch. Vertrag  
bzw. das D. O. C. Telefon Dresden 6. 50

Stadttheater  
5 Minuten von Tram.  
Gebücher geöffn., best.  
Schränke in den Groß  
geschäften. Büromaterial ohne Zanz  
oder Größe. Dachdecken. Gute Beleuchtung.  
Tische für geschäftl. Gebrauch. Vertrag  
bzw. das D. O. C. Telefon Dresden 6. 50

Gasthof Kleinschirma

Gästezimmer  
Gästezimmer ohne Zanz  
oder Größe. Dachdecken. Gute Beleuchtung.  
Tische für geschäftl. Gebrauch. Vertrag  
bzw. das D. O. C. Telefon Dresden 6. 50

Bottiche, Belzbottiche,  
Reserveire  
In jeder Ausführung

Albert Glühmann

Mod. Fab. u. Bottichfabrik, Freital  
Ruf: 673348 Dresden

## Olympia-Zeitplan vom 8. August 1936

### Olympia-Stadion:

- 10:00: Schuhläufe (110 Meter Hürden).
- 11:00: Schuhläufe (Diskuswurfern).
- 15:00: Schuhläufe (Siegelschwung).
- 16:00: Biermal-100-Meter-Gassiell (8. Vorläufe).
- 15:00: Biermal-100-Meter-Gassiell (Frauen) (8. Vorläufe).
- 16:00: 800-Meter-Hürdenlauf (Entscheidung).
- 16:30: Schuhläufe (Speerwurfern).
- 16:30: Biermal-400-Meter-Gassiell (8. Vorläufe).
- 17:00: Schuhläufe (1500-Meter-Lauf).
- 18:15: Bierläufung (Schweden).
- 18:15: Siegerzeremonie: 8000-Meter-Hürdenlauf, Polen, Schießen (Schiedsrichter), Schuhläufe.

### Olympia-Schwimmstadion:

- 9:00: 100 Meter Freistil (Vorläufe).
- 200 Meter Brust Frauen (Vorläufe).
- Wasserballspiele.

- 15:00: 100 Meter Freistil Frauen (Vorläufe).
- 100 Meter Freistil (Schwimmen).
- Wasserballspiele.

### Hockey-Stadion:

- 18:30: Ungarn gegen Japan.
- 18:30: Deutschland gegen Südsüdost.

### Tennis-Stadion:

- 9:00: Mannschafts-Doppelrackets (Vorläufe).
- 10:00: Mannschafts-Doppelrackets (Vorläufe).
- 11:00: Mannschafts-Doppelrackets (Vorläufe).
- 12:00: Mannschafts-Doppelrackets (Vorläufe).
- 13:00: Mannschafts-Doppelrackets (Vorläufe).
- 14:00: Badminton (Kunstfußballspiele).

### Deutschlandhalle:

- 16:00: Griechisch-Römisches Ringen (Vorläufe).
- 16:00: Griechisch-Römisches Ringen (Entscheidung).

### Post-Stadion:

- 17:30: Fußbal: Polen gegen England.

### Hertha/BSC-Platz:

- 17:30: Fußbal: Österreich gegen Peru.

### Polizei-Stadion:

- 17:15: Fußbal: Deutschland gegen USA.

### Platz des BSV 92:

- 17:15: Fußbal: Österreich gegen Schweiz.

### Mai-Feld:

- 14:00: Polen (Regatta) gegen Ungarn.

### Rad-Stadion:

- 18:00: 2-Radometer-Zonenläufen (Schweden und Großbritannien).
- 18:00: 4-Radometer-Zonenläufen (Schweden und Großbritannien).
- 18:00: 1 Kilometer bei Regenwetter Start (Großbritannien).
- 18:00: Schauvorführung.

### Regattabahn Grünau:

- 9:00: Mannschafts-Doppelrackets (Vorläufe).
- 10:00: Mannschafts-Doppelrackets (Vorläufe).
- 11:00: Mannschafts-Doppelrackets (Vorläufe).
- 12:00: Mannschafts-Doppelrackets (Vorläufe).
- 13:00: Mannschafts-Doppelrackets (Vorläufe).

### Schießstände Wannsee:

- 18:00: Skeetabschüsse.
- 18:00: Skeetabschüsse.

## Griechisch-Römischer Ringkampf

### Ergebnisse der 1. Runde

**Goldgewicht:** Molino (Italien) besiegt Balanidis (Griechenland) in 2:0:0; Olsson (Schweden) besiegt Grabl (Österreich) mit 2:1 Punkten; Szalay (Polen) besiegt Amman (Ägypten) mit 2:1 Punkten; Weier (Dänemark) besiegt Schiller (Luxemburg) in 4:44; Bahl (Norwegen) besiegt Dahl (Norwegen) in 4:58; Roskja (Niederland

# Kursberichte vom 7. August 1936

## Mitteldeutsche Börse zu Leipzig

Ohne Gewicht

### Festverzinsliche Werte

	7. 8.	8. 8.	Zins.	Kred.-Kreis	8-10	7. 8.	8. 8.	7. 8.	8. 8.	1. Okt.
46 Schatzanleihe des										
Dtsch. Reich. 1925	100,0	100,0	5	Lam. Pfandbr.	81,75	102,0				
Reichsanleihe 1927	—	101,4	4%	do. do. 12	81,5	97,5				
46 do. 1924	87,7	88,0	4%	do. do. 12	81,5	97,5				
46 R-Schätz. Gold	—	4%	do. do. 10	80,0	90,0	4				
Younganleihe	101,75	101,75		Aufw. Pfandbr.	102,75	102,25				
46 Sächs. Anl. 1927	87,75	87,85	8	do. Gutsch. 12a	81,5	97,5				
do. Schätz. 8	101,0	101,0	4%	do. Kredbr. 11	81,5	97,5	2			
do. Schätz. 8	88,8	89,2	4%	do. Kredbr. 11	81,5	97,5	10			
do. Schätz. 12	89,25	89,35	8	La. Aufw. Krebs. 15	118,75	120,0				
S.Landeskult.R. 1	88,25	88,35	8	do. do. Gutsch. 15	118,75	120,0				
do. R. 4	88,25	88,35	4%	Pr. Ldpfr. 11a.21	97,5	97,5	6			
do. R. 2	88,0	88,0	4%	do. do. 10	80,0	90,0	4			
do. Aufw.-R.	80,0	80,0	4%	do. Kom. Obli. 30	88,0	90,0	10			
do. Rogg.-R.	80,0	80,0	4%	Sächs. Ldpfr. 2	88,0	90,0				
Reichsb.-Sch. v. 96	88,5	88,5	4%	do. do. 4	88,0	90,0	6			
Reichsb.-Sch. 1924	100,2	100,2	4%	do. do. 5	88,0	90,0	4			
do. v. 35	—	4%	do. do. 7	88,0	90,0	4				
Reichsb.-Albres.	112,8	112,5	4%	I.d.Credv.Pfr. 2	88,0	90,0	4			
Schutzb.-Anl.	10,7	10,7	4%	do. do. 3	88,0	90,0	4			
Dresden 1928	84,125	88,815	4%	do. do. 5	88,0	90,0	4			
do. 1930	84,225	88,875	8	do. do. 6	88,0	90,0	4			
Leipziger 1928	85,5	85,5	4%	do. do. 7	88,0	90,0	4			
do. 1929	85,25	85,5	4%	do. do. 8	88,0	90,0	4			
Plauener 1927	86,0	86,0	8	do. do. 9	88,0	90,0	4			
Rieser 1928	14,125	14,125	8	do. do. 10	88,0	90,0	4			
Zittauer 1928	84,5	84,0	4%	do. do. 11	88,0	90,0	4			
Zwickauer 1928	84,0	85,5	4%	do. do. 12	88,0	90,0	4			
do. 1928	83,25	83,875	8	do. do. 13	88,0	90,0	4			
Dresden Albre.	112,5	112,5	4%	Kredit-Anl.-Wert	120,0	120,0	4			
do. Neubes.	22,25	22,25	4%	do. do. 14	88,0	90,0	4			
S.K.Samm.-Anl. 30	119,0	119,0	4%	do. do. 15	88,0	90,0	4			
do. do. 20	138,0	138,0	4%	do. do. 16	88,0	90,0	4			
do. do. 22	22,0	22,0	4%	do. do. 17	88,0	90,0	4			
Erländer R. 4-9	88,0	88,0	4%	do. do. 18	88,0	90,0	4			
do. R. 6-9	88,0	88,0	4%	do. do. 19	88,0	90,0	4			
do. Aufw.	103,12	103,12	4%	do. do. 20	88,0	90,0	4			
Dresden Urundrat				Komm.-Obli. 1-2	94,0	94,0	4			
Goldpfdbr. R. 1	100,75	100,0	4%	do. do. 21	88,0	90,0	4			
do. R. 2-9	88,0	88,0	4%	Sächs. Bodord.	88,0	88,0	4			
do. Aufw.	102,12	102,12	4%	Pfr. R. 8, 4, 5, 8	87,0	97,0	4			
do. Gutsch. 8a	81,5	81,5	4%	do. 10	87,0	97,0	4			
R-B.R. 1	100,75	100,5	4%	do. 12	87,0	97,0	4			
do. 2, 4-9	88,0	88,0	4%	do. 13	87,0	97,0	4			
do. Aufw. 2, 3a	102,12	102,12	4%	do. 14	87,0	97,0	4			
Kredit-Pfdbr. 2-6	88,0	88,0	4%	do. 15	87,0	97,0	4			
do. do. 9	88,0	88,0	4%	do. 16	87,0	97,0	4			
do. do. 5	87,5	87,5	4%	do. 17	87,0	97,0	4			
Kredit-Pfdbr. 7	87,5	87,5	4%	Schuldverschr. I-2	84,5	84,5	8			
				Glausiger Zuck.	154,0	154,0	8			

### Aktionen

#### 1. Industrie

	7. 8.	8. 8.	12	7. 8.	8. 8.	12	7. 8.	8. 8.	12	7. 8.	8. 8.	12	7. 8.	8. 8.	12			
46 Schatzanleihe des				Aktiob. Münchbg.	87,0	87,5	8	Hannab.	84,0	84,0	12	Pfiffes	206,0	207,0	8	Wendeborn	170,0	170,0
Dtsch. Reich. 1925	100,0	100,0	5	do. do. 12	87,5	97,5	8	Gohliser Br.	122,0	125,0	8	Wittenb. Hand.	88,0	88,0	8	Weißbogen Han.	88,0	88,0
Reichsanleihe 1927	—	101,4	4%	do. do. 13	87,5	97,5	4	Gorkauer Br.	88,0	88,5	8	Wessl. & Naumann	92,5	92,5	8	Wessl. & Naumann	92,5	92,5
do. 1924	87,7	88,0	4%	do. do. 14	87,5	97,5	6	Großherz. Webs.	87,75	87,75	8	Wunderlich	92,5	92,5	8	Wunderlich	92,5	92,5
R-Schätz. Gold	—	4%	do. do. 15	87,5	97,5	6	Hilfswerke	121,0	121,0	4	Zellik. ikon	125,0	125,0	8	Zellik. ikon	125,0	125,0	
Younganleihe	101,75	101,75	8	Autw. Pfandbr.	102,75	102,25		Hilfsw. Vorzäge	104,5	105,25	12	Zinn. Maschinen	121,0	121,0	8	Zinn. Maschinen	121,0	121,0
46 Sächs. Anl. 1927	87,75	87,85	8	do. Gutsch. 12a	87,5	97,5	2	Haus & Lorenz	102,25	102,25	12	Zwick. Kammerg.	87,0	87,0	8	Zwick. Kammerg.	87,0	87,0
do. Schätz. 8	101,0	101,0	4%	do. Kredbr. 11	87,5	97,5	10	Haus & Lorenz	102,25	102,25	12	Zwick. Kammerg.	87,0	87,0	8	Zwick. Kammerg.	87,0	87,0
do. Schätz. 8	87,75	87,85	4%	do. Kredbr. 11	87,5	97,5	10	Haus & Lorenz	102,25	102,25	12	Zwick. Kammerg.	87,0	87,0	8	Zwick. Kammerg.	87,0	87,0
do. Schätz. VIII	101,0	101,0	4%	do. Kredbr. 11	87,5	97,5	10	Haus & Lorenz	102,25	102,25	12	Zwick. Kammerg.	87,0	87,0	8	Zwick. Kammerg.	87,0	87,0
do. do. 20	88,0	88,0	4%	do. Kredbr. 11	87,5	97,5	10	Haus & Lorenz	102,25	102,25	12	Zwick. Kammerg.	87,0	87,0	8	Zwick. Kammerg.	87,0	87,0
do. do. 22	88,0	88,0	4%	do. Kredbr. 11	87,5	97,5	10	Haus & Lorenz	102,25	102,2								

# Wirtschafts- und Börsenteil

Freitag, 7. August 1936

— Dresdner Nachrichten —

Nr. 370 Seite 7

7.8.	8.8.
170,0	170,0
88,0	88,0
35,5	35,5
125,0	125,0
151,0	151,0
87,0	87,0

88,75	88,75
143,5	144,0
102,0	102,0
104,5	105,0
104,0	105,0
131,0	131,0
195,0	195,0
120,0	120,0
104,5	104,5

ahr	122,5
z.	78,0
al	84,5

nung	170,0
z.	42,5
al	415,0

reibungen	122,5
sellschaften	102,5
al	102,5

3.	108,87
ad.	114,25
102,0	102,0
102,5	102,5
3.	103,5
102,5	102,5
ck.	108,75
102,0	102,0
103,75	—
D.	101,5
102,0	102,0
an.	100,5
102,5	102,5
nd.	—
gel.	87,0
ell.	84,5
erk.	84,5

enkurse	8
1	Geld

1	12,785
2	8,687
3	41,86
4	0,143
5	3,047
6	2,488
7	55,38
8	12,495
9	67,83
10	5,500
11	16,385
12	2,385
13	18,00
14	1,00
15	1,00
16	18,57
17	0,729
18	0,121
19	1,554
20	80,92
21	41,91
22	82,80
23	44,85
24	44,85
25	11,85
26	2,488
27	64,43
28	82,10
29	38,82
30	10,275
31	1,978
32	2,480

forderungen	8
1	15.4. und 15.5.
2	—
3	—
4	—
5	—
6	—
7	—
8	—
9	—
10	—
11	—
12	—
13	—
14	—
15	—
16	—
17	—
18	—
19	—
20	—
21	—
22	—
23	—
24	—
25	—
26	—
27	—
28	—
29	—
30	—
31	—
32	—

1	1,29
2	—
3	—
4	—
5	—
6	—
7	—
8	—
9	—
10	—
11	—
12	—
13	—
14	—
15	—
16	—
17	—
18	—
19	—
20	—
21	—
22	—
23	—
24	—
25	—
26	—
27	—
28	—
29	—
30	—
31	—
32	—

## Aktien schwäche hält weiter an

### Berliner Börse vom 7. August

Der Beginn der heutigen Börse zeigte eine ausgesprochen abgeschwächte Grundstimmung. Ruhiger auf der ganzen Linie gingen die Kurssätze, wobei die Rückgänge bis zum Abschluss von 1% und 2% gingen. Der Verkaufsbetrieb ist zwar nicht groß, dem an sich möglichen Angebot steht aber eine noch geringere Ausnaburteilung gegenüber. Von Montagewerten schwanken sich Wandel um 0,7%, Mannesmann und Vereinigte Stahl um 1%, Gotha um 2%, Dampfer um 2,12% und Eisenhütte um 2,15%. Ferner waren Stolberger Hütte 1,75% niedriger. Von Braunkohlenwerken waren Deutsche Erdöl mit -1,87% und Geopoldgrube mit -2,5% stärker gedrückt. Galionewerte begegneten nur geringem Interesse. Bei Chemiewerten verloren VW Werke, die Aktie auf 107,82 Rappen, 1,85% und Böhrer gedrückt waren ferner Goldschmidt, die sich um 2,87% niedriger stellten. Von Gummi- und Gummierwerken ermäßigten sich Conti Gummi, die gestern starker lagen, wieder um 2% und Deutsche Pinoleum um 2,5%. Am Elektromarkt konnten nur Deutsche Unternehmen einen kleinen Gewinn von 0,25% erzielen, während Allg. Elektro, Gef. 0,25%, Siemens 1%, Gestrel 1,25% und Lohmeyer 2,5% niedriger zur Notiz kamen. Das gleiche gilt von Versorgungsunternehmen. Besonders freundlicher war die Stimmung am Rentenmarkt. Hier kam es überwiegend zu Kurzsteigerungen. So im Reichsbahn- und Reichsautobahnen mit +0,15%, Dresdner von 1926 mit +0,25%, Bergbau von 1926 mit +0,15%, Eisenbahn von 1926 mit +0,15% und bei Postbriefen u. a. in Sandgewinn- und Reichsmarktfreibriefen mit +0,5%. Dresdner Grundrenten mit +0,25 und Sandgewinn- und Aufwertungen mit -0,15%.

### Devisenkurse

\* London, 7. August, 11.30 Uhr, endliche Zeit. Devisenkurse: Steuern 607/8, Paris 70,25, Berlin 16,40, Spanien 88,75, Montevideo 500,125, Amsterdam 780,50, Brüssel 30,00, Italien 86,75, Stockholm 19,40, Genf 19,90, Offenbach 227, Wien 121/12, Bremen, Inseln 91,00, Belgrad 519, Berlin 100, Rumänien 678, Sizilien 110/11, Konstantinopel 294, Wien 380, Wien 26,50, Marokko 35,90, Buenos Aires 10,00, Rio de Janeiro 18,00, London 1,12, Monaco 27, Montevideo 94,50, London 1,00, Rio de Janeiro 1,00.

\* Berlin, 7. August, 11.40 Uhr, Devisenkurse: Paris 20,30, London 16,40, Rom 206,75, Belgrad 51,67,50, Italien 24,12,50, Odessa 27,37,50, Berlin 129,80, Wien, Reisenfurs 97,00, Stockholm 49,45, Oslo 77,41,50, Riga 28,00, Wien 12,67, Marokko 57,80, Budapest 61,00, Belgrad 70, Wien 290, Konstantinopel 246, Bucuresti 250, Sofia 108,50, Buenos Aires 55,35, Rio de Janeiro 50,00.

\* London, 7. August, 12 Uhr, Devisenkurse: Paris 20,30, London 16,40, Rom 206,75, Belgrad 51,67,50, Italien 24,12,50, Odessa 27,37,50, Berlin 129,80, Wien, Reisenfurs 97,00, Stockholm 49,45, Oslo 77,41,50, Riga 28,00, Wien 12,67, Marokko 57,80, Budapest 61,00, Belgrad 70, Wien 290, Konstantinopel 246, Bucuresti 250, Sofia 55,35, Rio de Janeiro 50,00.

\* London, 7. August, 12.30 Uhr, Devisenkurse: Paris 20,30, London 16,40, Rom 206,75, Belgrad 51,67,50, Italien 24,12,50, Odessa 27,37,50, Berlin 129,80, Wien, Reisenfurs 97,00, Stockholm 49,45, Oslo 77,41,50, Riga 28,00, Wien 12,67, Marokko 57,80, Budapest 61,00, Belgrad 70, Wien 290, Konstantinopel 246, Bucuresti 250, Sofia 55,35, Rio de Janeiro 50,00.

\* London, 7. August, 13.30 Uhr, Devisenkurse: Paris 20,30, London 16,40, Rom 206,75, Belgrad 51,67,50, Italien 24,12,50, Odessa 27,37,50, Berlin 129,80, Wien, Reisenfurs 97,00, Stockholm 49,45, Oslo 77,41,50, Riga 28,00, Wien 12,67, Marokko 57,80, Budapest 61,00, Belgrad 70, Wien 290, Konstantinopel 246, Bucuresti 250, Sofia 55,35, Rio de Janeiro 50,00.

\* London, 7. August, 14.30 Uhr, Devisenkurse: Paris 20,30, London 16,40, Rom 206,75, Belgrad 51,67,50, Italien 24,12,50, Odessa 27,37,50, Berlin 129,80, Wien, Reisenfurs 97,00, Stockholm 49,45, Oslo 77,41,50, Riga 28,00, Wien 12,67, Marokko 57,80, Budapest 61,00, Belgrad 70, Wien 290, Konstantinopel 246, Bucuresti 250, Sofia 55,35, Rio de Janeiro 50,00.

\* London, 7. August, 15.30 Uhr, Devisenkurse: Paris 20,30, London 16,40, Rom 206,75, Belgrad 51,67,50, Italien 24,12,50, Odessa 27,37,50, Berlin 129,80, Wien, Reisenfurs 97,00, Stockholm 49,45, Oslo 77,41,50, Riga 28,00, Wien 12,67, Marokko 57,80, Budapest 61,00, Belgrad 70, Wien 290, Konstantinopel 246, Bucuresti 250, Sofia 55,35, Rio de Janeiro 50,00.

\* London, 7. August, 16.30 Uhr, Devisenkurse: Paris 20,30, London 16,40, Rom 206,75, Belgrad 51,67,50, Italien 24,12,50, Odessa 27,37,50, Berlin 129,80, Wien, Reisenfurs 97,00, Stockholm 49,45, Oslo 77,41,50, Riga 28,00, Wien 12,67, Marokko 57,80, Budapest 61,00, Belgrad 70, Wien 290, Konstantinopel 246, Bucuresti 250, Sofia 55,35, Rio de Janeiro 50,00.

\* London, 7. August, 17.30 Uhr, Devisenkurse: Paris 20,30, London 16,40, Rom 206,75,

# ALLES ÜBER DIES!

Roman von Otto Neufeldt

(12 Fortsetzung)

"Es ist bestimmt das Richtige, Peter!"

"Ja, aber nun stelle ich mir vor, wie ich im Winter da hause, winterkälte allein oder mit einem alten Herren von Witthäusern, die mir genau so wie Tante Bertha die Ohren vollzieht, was ich tun und was ich nicht tun darf. Und dann sieht man an den langen Abenden herum, trifft sich mit Martin eins an oder ärgert sich über die Radioprogramme oder geht um sieben zu Bett oder kumpft in Berlin rum... Sie verstehen, Renate, verlockende Aussichten sind doch nicht?"

"Ich verstehe durchaus, Peter!" Ihre Augen zuckten.

"Und da kam nun Triz mal bei uns mit vorbei, halb unzufrieden, und sie schaute gerade in solche trübselige Stimmung rein, und ich war froh, daß ich jemand zum Sicheren hatte, und dann haben wir uns einen Schlag untereinander erzählt, und dann hat' ich ihr das Haus gezeigt, und... na, Sie können sich ja denken, Renate! Man wundert sich manchmal darüber, wie das alles so im Handumdrehen kommt."

"Gewiß!"

"Das wollte ich Ihnen nur sagen, damit Sie nicht denken, ich würde meine Heiratsanträge nach einer Seite ab. Es kam mir selber wie der Blitz aus heiterm Himmel, und ich mußte mir immer wieder vorbieten, daß ich auf Sie nicht mehr rechnen kann..."

Wieder schwieg er die Stimme sinken und wartete auf einen Einwand.

"Nun bin ich Ihnen sehr dankbar, Renate, daß Sie sich der guten Triz ein bisschen annehmen wollen. Eine so ideale Haushfrau wie Sie wird Sie ja wohl nie werden, aber..."

"Woher wissen Sie, daß ich eine ideale Haushfrau bin?"

"Das spürt man, Renate! Ihrer Meinung nach sind ja zwar die Haustarrenneigungen in Ihnen verblümmt, aber ich glaube das nicht! Man braucht Ihnen nur anzusehen, wie Sie sich zwischen Ihnen vier Wänden und in Ihrer kleinen Küche bewegen, dann weiß man bestellt, wenn man ein Auge dafür hat. Ja, und Triz... sie wird sich ja wohl alle Mühe geben, und langweilig wird's mit ihr nicht sein, aber... jedenfalls hab' ich's als Beweis für Ihre Freundschaft genommen, Renate, daß Sie ihr zur Hand geben wollen. Das hat mich gefreut, wenn's auch gleichzeitig ein Beweis dafür war, wie selbstlos, wie... uninteressiert Sie sind."

Sie wandte sich bald zur Seite.

Vangham fuhren sie um die Gedächtniskirche herum und waren nun bald angelangt.

"Vielleicht fügt sich's nun so, daß wir uns wieder öfter sehen, Renate," sagte Peter noch einer Weile.

"Wahrheitlich..."

Der Wagen hielt vor ihrem Hause. Renate hätte nicht widerstehen können, wenn er gefragt hätte, ob er noch für ein Viertelstündchen zu ihr hinaufkommen dürfe. Er hat nicht darum. Sie schüttelten sich die Hände und trennten sich. Mit schwachen Augen stieg Renate die Treppen hinauf, öffnete oben die Tür und hoffte, ungefähr in ihre Wohnung zu kommen. Heiko-Helko aber ließ ihr über den Weg. "Schon fündig aus Schönhauser?" fragte er und stöhnte, als er ihr verzweifeltes Lächeln sah.

"Ja, Helko-Helko, ich hab's mir anders überlegt."

Dann war sie allein in ihrer Wohnung und wäre am liebsten zu Bett gegangen, um alles zu verschlafen. Aber sie wußte, daß sie nicht schlafen konnte. Außerdem war sie hungrig. Ihr fiel ein, daß sie nichts in der Küche hatte, als ein paar Brötchen und trockenes Brot. Da sie gehofft hatte, am Sonntag in Schöneiche verpflegt zu werden, hatte sie nichts eingekauft. Nun war es so spät dazu. Im Küchenkranz stand sie noch eine vergessene Bluse Oelsardinen. Das war alles.

Sie kochte sich die Brühe, bröckte Brot hinein, ob ein wenig, und plötzlich war ihr aller Hunger vergangen. Sie schlich sich in ihr Schlafzimmer. Als sie das Licht anknippte, fiel ihr Bild auf das Bild ihres Bruders. Darunter standen in einer kleinen Vase einige rosalabende Astern. Sie waren weiß, denn sie hatte vergessen, ihnen frisches Wasser zu geben.

Sie wurde unbewußt angezogen von den Bildern, und als sie dicht davor stand, fiel ihr wieder die Schönheit auf, die Peter mit ihrem Bruder hatte. Sie wollte dem genauer nachschauen, aber plötzlich waren ihre Augen blind vor Tränen, und ehe sie es sich versah, drehte sie sich um, warf sich über das Bett und begann zu weinen wie ein Kind. Sie wußte nicht, weshalb, aber ihr wurde leichter danach.

14. Kapitel

Paula Steffens Boot schaukelte an einem der zahlreichen Landungssteige eines Bootshauses am Süßen See. Als Herbert mit Dora eintrat, war er gerade dabei, mit seiner Freundin Decken und zwei Körbe mit Vorräten zu verhauen.

Es fiel Dora auf, daß Elen deutlich weder geschminkt noch gepudert war, sondern brav bürgerlich ausgab.

Steffen war gekleidet wie ein Postkaptän. Er trug eine dicke, weiße Molljacke, blaue, sportgerechte Hosen und eine blonde Bootsmütze mit einem blauen goldenen Ehrenkranz über dem Schirm.

Er begrüßte die beiden überschwänglich. Soviel Herzlichkeit machte Herbert mißtrauisch, und er wurde noch mißtrauischer, als er sah, was Steffen alles in den beiden Körben mitgeschleppt. Es war, als gingen sie auf große Fahrt. Da waren Büchsen mit Pasteten, allerlei Gebäck, Süßigkeiten, ein paar kleine Flaschen Bittere, verlockend verpackte Süßfrüchte und vieles mehr.

Dora runzelte die Brauen und warf Herbert einen fragenden Blick zu. Der zuckte verstoßen die Achseln. Er wußte selber nicht, was Steffen mit diesem verschwenderischen Proplanti bezwecke.

"Ich wollte mal heute nicht auf die Kniechen angewiesen sein", meinte er. "Deshalb habe ich uns ein bisschen was zum Hüttern mitgenommen, und für die Damen 'ne Kleinigkeit zum Naschen. Wie wär's, Laddin, wenn wir uns mal einen kleinen genehmigen, bevor wir abbrausen?"

Herbert wurde immer mißtrauischer. Er lehnte ab. Sie kannten nichts.

Eine Weile später fuhren sie davon, und Dora bemerkte, daß Steffens Freundin heute um vieles geprächtiger war als neulich. War schwatzte sie dummes Zeug, aber sie tat, was sie konnte, um Dora zu unterhalten. Vielleicht hatte Steffen sie auch angewiesen, sie abzulenken, damit er um so ungestört mit Herbert war.

Sie fuhren hinauf bis zur Pfaueninsel, machten am gegenüberliegenden Ufer fest, tranken im Boot Kaffee, aßen von Steffens Vorräten und schlenderten dann ein halbes Stündchen auf der Pfaueninsel umher.

Heute begann Steffen allmählich mit der Sprache herauszurücken. Er tat es bestens und in gleichgültigem Ton, aber Herbert ahnte, was da kommen sollte.

Auch diesmal hatte Steffen alles gut vorbereitet. Sie gingen langsam hinter den Damen drin, die lächeln weit voraus waren.

"Na, wie fühlt du dich denn nur da unter den Linden, alter Junge?" fragte Steffen. "Dort wirklich ein bodenloses Glück gehabt? Wie kam das eigentlich?"

Herbert erzählte ihm davon.

"Und der alte Siemmler hat dich gleich so vom Fleck weg genommen?"

"Wie du siehst!"

"Wie geht's dem Mann eigentlich? Dab der immer noch mittwoch? Schön vor ein paar Jahren hab' er doch ziemlich klappig aus!"

Das alles klang noch harmlos und unverträglich. Dann aber wurde es deutlicher, morau! Steffen hinaus wollte und warum er so reizende Schnapsvorräte mitgenommen hatte.

Er sprach erst über die Geschäfte seiner eigenen Firma, erzählte, was da an Aufträgen und Anfragen schwedte, und hoffte wohl, daß auch Herbert ähnlich offensichtig über die Angelegenheiten der Bentauer-Werke sprechen würde.

Herbert ging wirklich darauf ein, um den anderen nicht läppisch zu machen. Und plötzlich fiel zum erstenmal der Name jener amerikanischen Firma, die den Riesenauflauf nach Deutschland zu vergeben hatte. Auch die Widemag bewarb sich darum.

Steffen fragte keineswegs nach Einzelheiten. Er kreiste das alles nur gerade so. Herbert aber wußte Bescheid.

Steffen blieb auf's nicht bei dem Thema, er lenkte ab, sprach seine eigene Firma, deutete an, daß ein Mann wie Herbert viel eher zu den jungen, frischen, lauffähigeren Widemags gehöre als zu den verfaktierten Bentauer-Werken, und daß es eigentlich schade sei, sich nicht ein paar Wochen früher mal darüber unterhalten zu haben. Vielleicht fände ich aber gelegentlich mal ein Anloch...

Das war ein Röder! Herbert betrachtete ihn argwöhnisch, aber immerhin mit Aufmerksamkeit. Ganz unrecht hatte Steffen nicht! Er wußte auch recht gut, womit er sich bei der Widemag unter der Hand einführen sollte: Steffen erwartete, daß er ein wenig aus der Schule plauderte, ihm einiges über jene amerikanische Anfrage verriet, ihm anvertraute, wie weit die Dinge bei den Bentauer-Werken inzwischen gediehen waren, welche Kreise sie gemacht und welche technischen Unterlagen sie hinüber nach New York geschickt hatten.

Bei dem ersten offenen Wort, das Steffen gesprochen hatte, wäre er ihm natürlich bestellt in die Parade gefahren. Steffen hütete sich jedoch. Er wußte nur gerade ein bisschen, zwinterte gewissermaßen mit den Augen, zeigte ihm in der bloßen Hand die Belebung, die auf ihn wartete.

Er erwiderte zum Beispiel, daß die Widemag einen Vertreter für Südamerika suche. Es war ein großerlicher Posten, hoch bezahlt, glänzende Bedingungen, — das Sprungbrett für eine Direktorenstellung später in Berlin.

"Das wäre was für dich, wie?" fragte Steffen. "Ich könnte ja vielleicht auch hin, wenn ich wollte, aber offen gestanden, ich bin zu faul dazu! Neue Verhältnisse, ein neues Land, Spanisch lernen... nee, ich liege hier ganz weich! Aber du, Laddin..." Er sah ihn aus den Augen-

minuten lächeln an. "Du möglst dir das aus mal gesagt haben... vielleicht hab' du mir durch den Kopf gehen lassen..."

Herbert schwieg. Um ihm war ein heimlicher Zorn gegen die Summung, die Steffen ihm da hintergrundig gebracht, und gleichzeitig ein Verlangen. Eine unüberwindliche Verlockung, Steffen einen Schritt entgegenzutreten. Südamerika... Er lag sich in einer weichen Villa nieder, saß sich in einem schönen großen Bauen zum Strand hinaus. Dora neben sich, er hatte Geld, viele Freunde, aldrende Beziehungen, er war endlich und endgültig heraus, aus der lastenden Enge... und alles das für einen kleinen Herrn...

Nur eine Verlockung war es nicht mehr. Steffen drängte auch nicht. Er hatte seinen Röder ausgelegt und ließ ihn nun wirken.

In der Gegend des Kavalierhauses hielten sie ihre Damen ein. Elen machte ein paar Aufnahmen, und dann gingen sie zu viert wieder hinunter zum Wasser, ließen sich überreden zu ihrem Boot und fuhren weiter auf Potsdam zu.

Sie tranken ihre ersten Schnapsen. Von den Bentauer-Werken und der Widemag und dem großen amerikanischen Auftrag wurde kein Wort mehr gesprochen, aber Herbert dachte unablässig daran, und an Südamerika.

## 15. Kapitel

Herbert Laddin war aufsäsig liebenswürdig und behielt zärtlich an Renate, als sie sich am Montag im Büro wiedertrafen. Sie nahm es mit Dankbarkeit wahr, denn sie war zumindest, als habe sie eine lange Krankheit überstanden, von der sie noch nicht ganz genesen war. Sie wünschte nichts, als daß man heute gut und nett mit ihr umging.

Herbert schenkte es an Spuren. Er war gut und nett zu ihr. Boston hielt sich jetzt nur noch während der ersten Mittagsstunden im Büro auf und verschwand dann. Der alte Herr wollte erst nachmittags kommen, so daß sie also viele Stunden lang mit Herbert allein war.

Er diktierte ihr verschiedene Briefe nach den Anweisungen, die Gallian ihm unterteilt hatten. Viel war nicht zu tun, wie gewöhnlich an Montagen. Dann brachte er sie vor ungefähr die Stunde auf den großen amerikanischen Auftrag.

Renate hatte alle Einzelheiten selber miterlebt. Südamerikanische Briefe und Verhandlungsschreiben waren durch ihre Hand gegangen. Sie wußte genau Bescheid und begann arglos zu berichten.

Sie holte ihm sogar den Schreibwechsel herbei und gab ihm Erläuterungen, während er ihn aufmerksam durchblätterte.

"Und wo sind die technischen Unterlagen?" fragte er. "Die Rechnungen, die Kalkulationen und die Leistungsberichtigungen?"

Das alles befand sich im Werk Überwalde.

"Wenn Sie es einführen wollen", meinte Renate, "können wir es anfordern, ich muß ohnehin darüber anrufen."

Das sei nicht nötig, antwortete er mit merkwürdigem Gaudern. Die Akten beobachtet er indessen bei sich, als sie ihn verließ.

(Fortsetzung folgt.)

**Haupdtbeiträge:** Dr. Helmuth Schellier; Stellvertreter: Dr. Walter Zwanziger, verantwortlich für Politik; Dr. Helmut Röder; für Kunst und Wissenschaft; L. B. Dr. Eugen Simits; für Zeitungen und Süddeutschland; Dr. Willi Blaas; für unterhaltsame und vermittelnde Zeitung; Dr. Walter Zwanziger, für Wissenschaft und Worte; Richard Richter; für Sport; L. B. Hans Laddin, für Bilder; der für den betreffenden Zeitung verantwortliche Schriftsteller; verantwortlicher Eigentümer: Hans Reinhard, Herausgeber und Chefredakteur, Dresden, D. R. VII/38. Einheitsausgabe über 30.000. Preisliste 4. Das heutige Abendblatt umfaßt 8 Seiten.



## Sommer-Schluss-Verkauf

Sonnabend letzter Tag

**LODEN FREY**  
Fest 100 Jahre bekannt für bewährte Qualität